

**IWS650**



**105866**

Bartscher GmbH  
Franz-Kleine-Str. 28  
D-33154 Salzkotten  
Tyskland

tel. +49 5258 971-0  
fax: +49 5258 971-120  
**Servicenummer:** +49 5258 971-197  
[www.bartscher.com](http://www.bartscher.com)



Version: 1.0

Skapandedatum: 2023-01-26

## Original bruksanvisning

1	Säkerhet .....	2
1.1	Förklaring av signalord.....	2
1.2	Säkerhetsanvisningar .....	3
1.3	Avsedd användning .....	5
1.4	Oändamålsenlig användning .....	6
2	Allmänt .....	7
2.1	Ansvar och garanti .....	7
2.2	Upphovsrättsskydd .....	7
2.3	Försäkran om överensstämmelse.....	7
3	Transport, förpackning och lagring .....	8
3.1	Leveranskontroll.....	8
3.2	Förpackning .....	8
3.3	Lagring.....	8
4	Tekniska parametrar.....	9
4.1	Tekniska data .....	9
4.2	Apparatens funktion .....	10
4.3	Sammanställning av apparatens komponenter .....	11
5	Installation och handhavande .....	12
5.1	Installation.....	12
5.2	Handhavande .....	19
6	Rengöring .....	23
6.1	Säkerhetsanvisningar för rengöring .....	23
6.2	Rengöring .....	23
7	Felsökning .....	24
8	Återvinning.....	26



**Läs bruksanvisningen innan du använder apparaten och spara den för framtida bruk!**

Denna bruksanvisning innehåller en beskrivning av installation, handhavande och underhåll av apparaten och är en viktig informationskälla samt handbok. För att arbeta med apparaten säkert och korrekt är en kunskap om bruksanvisningens alla säkerhets- och användningsanvisningar nödvändig. Dessutom är föreskrifter om förebyggande av olyckor, arbetsmiljöföreskrifter och bestämmelser som gäller på det området där apparaten används tillämpliga.

Före arbete med, och särskilt före start av apparaten, läs denna bruksanvisning för att undvika person- och egendomsskador. Felaktig användning kan leda till skador.

Denna bruksanvisning är en integrerad del av produkten och skall förvaras i omedelbar närhet till produkten samt vara tillgänglig hela tiden. När apparaten överlämnas är det nödvändigt att även överlämna denna bruksanvisning.

## 1 Säkerhet

Apparaten har tillverkats enligt gällande tekniska regler. Ändå kan apparaten vara en källa till faror, om den används felaktigt eller för andra ändamål än de avsedda. Alla personer som använder apparaten skall följa de uppgifter som finns i denna bruksanvisning samt följa säkerhetsanvisningar.

### 1.1 Förklaring av signalord

Viktiga säkerhetsanvisningar och varningstexter har markerats med lämpliga signalord i denna bruksanvisning. Dessa anvisningar ska följas noga för att undvika olyckor, person- och egendomsskador.



**FARA!**

En varningstext **FARA** varnar för faror som leder till allvarliga skador eller dödsfall om de inte undviks.

**VARNING!**

En varningstext **VARNING** varnar för faror som kan leda till lindriga eller allvarliga skador eller dödsfall om de inte undviks.

**FÖRVARNING!**

En varningstext **FÖRVARNING** varnar för faror som kan leda till lätta eller lindriga skador om de inte undviks.

**OBS!**

En varningstext **OBS** innebär en möjlig egendomsskada som kan uppstå om säkerhetsanvisningarna inte följs.

**NOTIFIERING!**

Symbolen **NOTIFIERING** informerar användaren om nästa uppgifter och anvisningar om användning av apparaten.

## 1.2 Säkerhetsanvisningar

### Elektrisk ström

- En för hög nätspänning eller en felaktig installation kan leda till olycksfall.
- Apparaten kan anslutas endast om uppgifter på namnskylden överensstämmer med nätspänningen.
- För att undvika kortslutningar ska apparaten hållas torr.
- Om det uppstår fel vid drift ska apparaten kopplas bort från elnätet direkt.
- Vidrör inte stickproppen med våta händer.
- Fatta aldrig tag i apparaten om den föll i vatten. Koppla bort apparaten från elnätet omedelbart.
- Alla reparationer och öppningar av huset kan endast utföras av servicepersonal och lämpliga verkstäder.
- Bär inte apparaten genom att hålla den i anslutningskabeln.
- Anslutningskabeln får aldrig komma i kontakt med värmekällor och vassa kanter.

- Anslutningskabeln får inte vikas, klämmas eller knytnas.
- Apparaten anslutningskabel ska alltid rullas ut helt.
- Placera aldrig apparaten eller andra föremål på anslutningskabeln.
- För att koppla apparaten bort från elnätet ska man alltid ta tag i stickproppen.
- Kontrollera nätsladden regelbundet för skador. Använd inte apparaten med en skadad nätsladd. En skadad nätsladd ska bytas ut av en serviceverkstad eller en behörig elinstallatör för att undvika risk.

### Brännbara material

- Utsätt inte apparaten för hög temperatur, t.ex. från spis, ugn, öppen eld eller varmhållningsapparater osv.
- Apparaten ska rengöras regelbundet för att undvika risk för brand.
- Täck inte apparaten t.ex. med aluminiumfolie eller trasor.
- Använd apparaten bara med avsedda material och vid lämpliga temperaturinställningar. Material, livsmedel och matrester i apparaten kan antändas.
- Använd aldrig apparaten i närheten av brännbara, lättändliga material, t.ex. bensin, sprit, alkohol. Hög temperatur orsakar avdunstning av sådana material och deras kontakt med antändningskällor kan leda till explosion.
- Vid brand, innan du vidtar lämpliga åtgärder för brandsläckning, koppla bort apparaten från elnätet. Släck aldrig eld med vatten när apparaten är ansluten till elnätet. Efter att branden har släckts söj för god frisklufttillförsel.

SV

### Elektromagnetiskt fält

- Magnetiserade objekt så som kreditkort, databärare och miniräknare får inte vara i omedelbar närhet av enheten som slås på. Ett magnetfält kan skada dem.
- Bottenlocket får inte öppnas!
- Lägg alltid köksredskap i mitten av kokfältet så att krukans botten täcker det elektromagnetiska fältet så mycket som möjligt.
- Vetenskaplig forskning har visat att en induktionskokare inte utgör ett hot. Trots det bör personer som har en pacemaker hålla minst 60 cm avstånd från enheten medan den är i drift.

### Säkerhet vid användning av induktionsplattan

- Hotzonen blir mycket varm under drift.

**Information: Induktionskokaren genererar inte värme under kokningsprocessen. Kokkärlets temperatur värmer dock upp kokplattan och ytan förblir varm efter användning. Vidrör inte heta ytor på apparaten.**

- Apparaten kan transporteras och rengöras endast när den har svalnat helt.
- Håll varken kallt vatten eller brännbara vätskor på heta ytor.
- Placera inga köksredskap, lock, knivar eller andra metallföremål i kokzonen. Efter att ha slagit på enheten kan dessa objekt bli heta.
- Observera att slitna föremål som ringar, klockor etc. kan värmas upp när de är nära hällen.
- Placera inte aluminiumfolie eller metallplattor på värmytan för att undvika överhettning.
- Värm inte upp stängda behållare, som konserverad mat, i induktionskokarens kokzon. Det resulterande övertrycket kan orsaka behållaren eller burken att explodera (spränga). Konservering av konserverad mat uppvärms bäst genom att öppna den och lägga den i en kruka fylld med en liten mängd vatten, som bör placeras för uppvärmning på uppvärmningsfältet.
- Kokplattans yta är gjord av värmebeständigt glas. Vid skador, även om det bara är en liten spricka, ska du omedelbart koppla bort enheten från nätaggregatet och kontakta servicen.

### Användare

- Apparaten kan användas av personer med nedsatt fysisk, sensorisk, mental förmåga samt liten erfarenhet och/eller kunskap om de är under övervakning eller har instruerats om säker användning av apparaten och förstått risker i samband med det. Lämna inte enheten utan uppsikt under drift
- Håll barn borta från enheten och nätsladden.
- Barn ska hållas under uppsikt så att de inte leker med eller startar apparaten.

SV

### Felaktig användning

- Oändamålsenlig eller förbjuden användning kan leda till skador på apparaten.
- Apparaten får endast användas om det är i gott skick, vilket gör arbetet säkert.
- Apparaten får endast användas om samtliga anslutningar är utförda enligt lagen.
- Apparaten får endast användas när den är ren.
- Använd endast originalreservdelar. Reparera aldrig apparaten själv.
- Man får inte ändra eller modifiera apparaten på något sätt.

### 1.3 Avsedd användning

Det är förbjudet att använda apparaten för andra ändamål än de avsedda, som beskrivs nedan, och det avses som en oändamålsenlig användning.

Följande användning är ändamålsenlig:

- uppvärmning och hålla livsmedel varma med lämpliga köksredskap.

## 1.4 Oändamålsenlig användning

En oändamålsenlig användning kan leda till person- och egendomsskador till följd av farlig elektrisk spänning, eld och hög temperatur. Det är bara de arbeten som anges i denna bruksanvisning som apparaten kan användas till.

Följande användning är oändamålsenlig:

- Uppvärmning av brännbara, hälsoskadliga och lätt frigörbara eller liknande vätskor och material.



## 2 Allmänt

### 2.1 Ansvar och garanti

Alla uppgifter och anvisningar som finns i denna bruksanvisning har angetts med beaktande av gällande föreskrifter, aktuell konstruktions- och ingenjörskunskap samt vår kunskap och våra mångåriga erfarenheter. Vid beställning av specialmodeller eller tillval och när den nyaste tekniska kunskapen används kan den levererade apparaten avvika från förklaringar och olika bilder som finns i denna bruksanvisning i vissa förhållanden.

Tillverkaren fransäger sig allt ansvar för skador och fel till följd av:

- att anvisningarna inte följts,
- oändamålsenlig användning,
- tekniska ändringar som gjorts av användaren,
- ej godkända reservdelar används.

Vi förbehåller oss rätten att införa tekniska ändringar i apparaten för att öka apparatens funktionalitet och förbättra den.

### 2.2 Upphovsrättsskydd

Denna bruksanvisning och texterna, ritningarna, bilderna och de övriga delarna som finns i den är skyddade av upphovsrätten. Det är förbjudet att kopiera bruksanvisningens innehåll (eller dess delar) i vilken som helst form och på vilket som helst sätt samt att utnyttja eller/och överlämna dess innehåll till tredje parter. Åsidosättande av det ovannämnda förorsakar att ett skadestånd måste betalas. Vi förbehåller oss rätten att göra ytterligare anspråk.

### 2.3 Försäkran om överensstämmelse

Apparaten uppfyller Europeiska Unionens gällande standarder och riktlinjer. Det ovannämnda bekräftar vi i EG-försäkran om överensstämmelse. Vi skickar dig en lämplig försäkran om överensstämmelse vid behov.

## 3 Transport, förpackning och lagring

### 3.1 Leveranskontroll

När levererasen har tagits emot kontrollera att apparaten är fullständig och inte har skadats under transporten. Om synliga transportskador har konstaterats vägra att ta emot apparaten eller göra ett villkorligt mottagande. Ange skadornas omfattning på transportfirmans transportdokument/fraktsedel och reklamera varan. Dolda skador ska anmälas direkt efter att de har upptäckts därför att skadeståndskrav bara kan anmälas under den gällande reklamationstiden.

Om några delar eller tillbehör fattas kontakta vår Kundtjänst.

### 3.2 Förpackning

Släng inte apparatens förpackning. Den kan behövas för att förvara apparaten, under en flytt eller om apparaten skickas till vår servicepunkt vid eventuella skador. Förpackningen och olika delar är tillverkade i återvinningsbara material. De är: film och påsar i plast, förpackning i kartong.

Vid avfallshantering av förpackningen ska ett visst lands föreskrifter följas. De förpackningsmaterial som är lämpliga för återanvändning ska återvinnas.

### 3.3 Lagring

Förpackningen ska lämnas sluten tills installation av apparaten och under förvaring ska de märkningar som gäller placering och lagring som finns på utsidan följas. Förpackningen ska förvaras i följande förhållanden:

- i stängda rum
- torrt och fritt från damm
- borta från aggressiva medel
- skyddad från direkt solljus
- skyddad från mekaniska stötar.

Vid en längre förvaring (över tre månader) ska förpackningens alla delar kontrolleras regelbundet. Vid behov ska förpackningen bytas ut mot en ny.

## 4 Tekniska parametrar

### 4.1 Tekniska data

<b>Namn:</b>	<b>Induktionsvarmhållningssystem IWS650</b>
Artikelnummer:	<b>105866</b>
Material:	rostfritt stål
Antal uppvärmningsytor:	1
Effekt max i W:	650
Lämplig arbetsplattans tjocklek i mm:	4 - 20
Maximal arbetsplattans temperatur °C:	35
Temperaturområde för induktionsvärmesystemet upp till, i °C:	55
Chafing-Dish mat varmare temperaturområde upp till, °C	100
Antal effektlägen:	20
Anslutningsvärde:	0,65 kW   230 V   50 Hz
Mått (bredd x djup x höjd) i mm:	338 x 338 x 168
Vikt i kg:	4,7

Rätten att ändra produktens tekniska detaljer förbehålls!

### Version / egenskaper

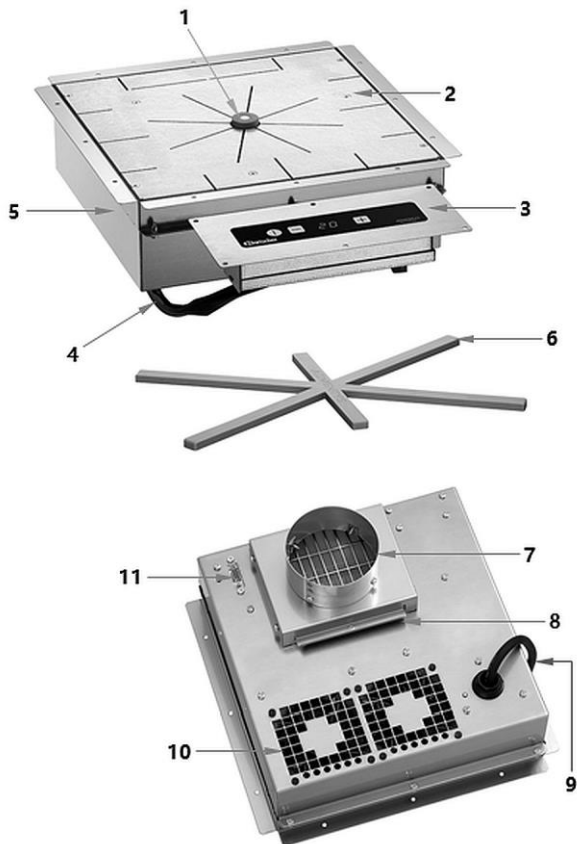
- Typ av uppvärmningsyta: induktion
- Anpassade chafing diskmatvärmare:
  - 2/3 GN
  - 1/1 GN
  - runda upp till 40 cm
- Lämpligt arbetsplattans material:
  - glas
  - keramik
  - marmor
  - kvarts
  - sten
- Reglering: effektreglage
- Kontrollpanel
  - separat
  - kabellängd: 2 m
- Detektering av kärl
- Digital display
- Överhettningsskydd
- På-/av-knapp
- Styrning: elektronisk, taktil
- Apparatanslutning: redo för anslutning
- Tvättbart luftfilter
- Detta ingår: 1 distanshylsa

SV

## 4.2 Apparatsens funktion

Tack vare det "osynliga" induktionsvärmesystemet kan arbetsplattan användas som värme- eller arbetsyta. När den är monterad under en arbetsplatta gör den imponerande tekniken att Chafing Dish värmaren kan värma upp till 100°C, medan arbetsplattans temperatur når maximalt 35°C.

### 4.3 Sammanställning av apparatens komponenter



SV

Figur 1

- |                                |  |
|--------------------------------|--|
| 1. Kärleksdetekteringssensor   | 2. Uppvärmningsyta                                 |
| 3. Styrenhet                   | 4. Anslutningskabel mellan enheten och styrenheten |
| 5. Hus                         | 6. Distanshylsa                                    |
| 7. Lufttillförseltratt         | 8. Damm- och fettfilter                            |
| 9. Anslutningskabel            | 10. Ventilationsöppningar                          |
| 11. Styrenhet anslutningsuttag |  |

## 5 Installation och handhavande

### 5.1 Installation

#### Uppackning / placering

- Packa upp apparaten och avlägsna allt invändigt och utvändigt förpackningsmaterial samt transportskydd.



#### FÖRSIKTIGT!

##### Risk för kvävning!

Förvara förpackningar som plastpåsar och frigolit utom räckhåll för barn.

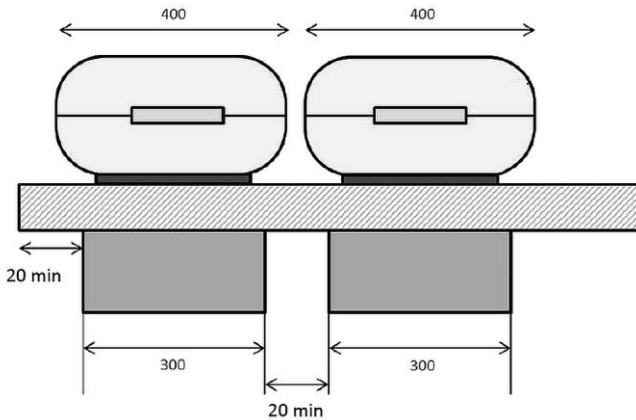
- Om det finns en skyddsfilm på apparaten ska den avlägsnas. Avlägsna skyddsfilmen långsamt så att det inte lämnas några limrester. Avlägsna eventuella limrester med ett lämpligt lösningsmedel.
- Se till att namnskylten och varningstexterna på apparaten inte skadas.
- Placera **aldrig** apparaten i fuktig eller våt miljö.
- Placera apparaten så att anslutningar alltid är lättåtkomliga så att det går snabbt att bryta strömmen vid behov.
- Apparaten ska placeras på en yta med följande egenskaper:
  - jämn, med tillräcklig bärförmåga, vattentålig, torr och som tål hög temperatur
  - tillräcklig stor så att man kan arbeta med apparaten utan hinder
  - lätt tillgänglig
  - med bra ventilation.
- Installera inte enheten i närheten av enheter eller objekt som är känsliga för magnetfält (t.ex. radioapparater, tv-apparater etc.).
- Håll ett minimalt avstånd till väggar eller andra föremål 5 - 10 cm.

### Installation av induktionsvärmesystem

Apparaten monteras under den lämplig arbetsplattan och styrenheten i arbetsplattan. Följ följande riktlinjer vid montering.

#### Försiktighetsåtgärder vid installation

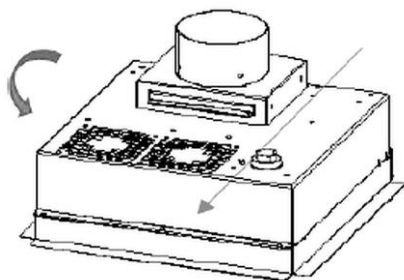
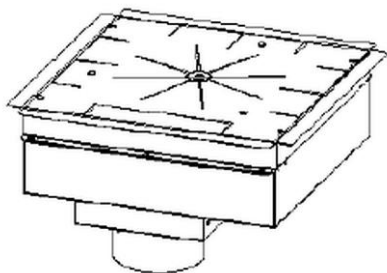
- Avståndet mellan arbetsplattans kant och induktionsvärmesystemets kant måste vara minst 20 mm, samt avståndet mellan 2 apparater installerade bredvid varandra



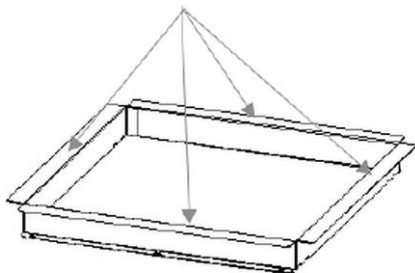
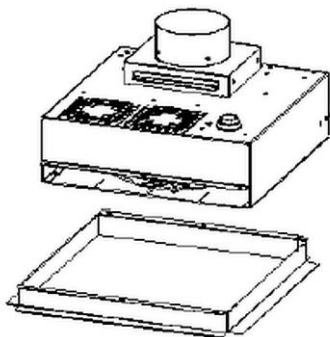
Figur 2

- Vid installationen, se till att temperaturgivaren som sitter i mitten av monteringsatsen har god kontakt med arbetsplattan.
- Det är nödvändigt att tillföra frisk luft genom ett rör som ska anslutas till en tratt placerad under enheten.
- Se till att möbelen som satsen är installerad i är väl ventilerad så att varm luft kan släppas ut från induktionssatsens fläktar.
- Arbetsplattans tjocklek får inte överstiga 20 mm. Om arbetsplattan är tjockare än 20 mm krävs en anpassning.

### Fästa apparaten på arbetsplattan

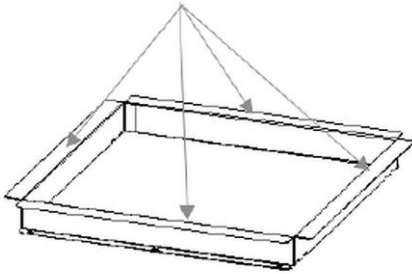


1. Packa upp och inspektera enheten.
2. Ta bort skruvarna på ramen.

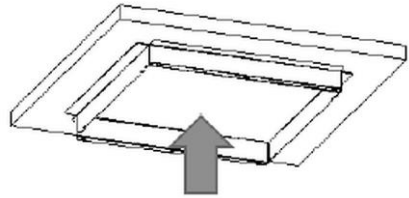


3. Lossa ramen från enheten.
4. Rengör ramen och den självhäftande kudden.

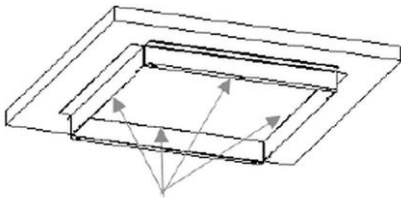




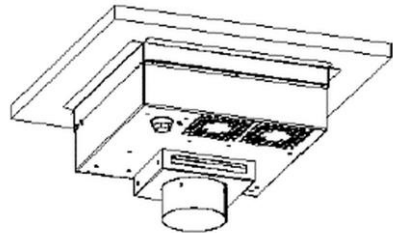
5. Applicera den självhäftande remsan runt ramen.



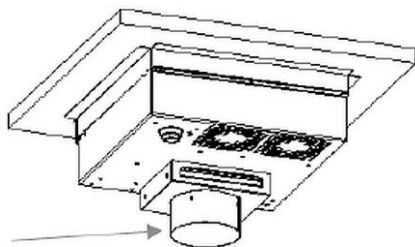
6. Tryck fast ramen ordentligt på dynan så att den självhäftande remsan fäster på ramen.



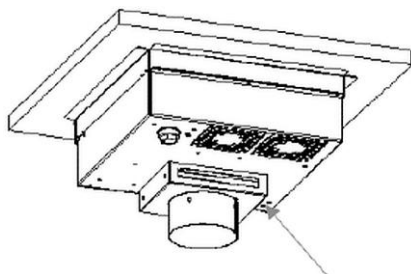
7. Rengör områdena där den självhäftande remsan har fästs. Skär bort överflödigt lim vinkelrätt mot ramens kant.



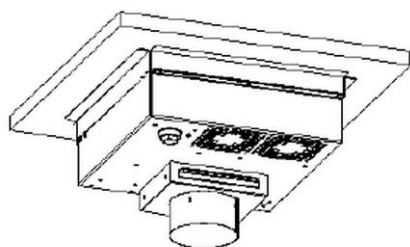
8. Fäst ramen på enheten och skruva fast den igen med anslutningskruvarna.



9. Anslut ett rör med en diameter på 100 mm till tratten som ger frisk luft.



10. Ta av styrenheten från enheten.

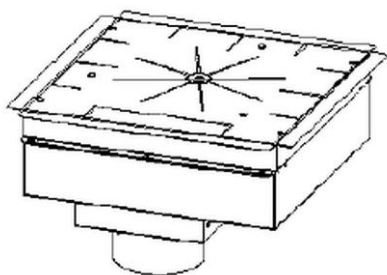


11. Gör den elektriska anslutningen enligt informationen i kapitlet "Anslutning - Ström".

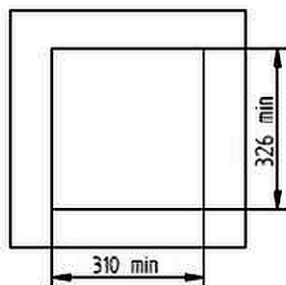
SV

### Att fälla in i arbetsplattan

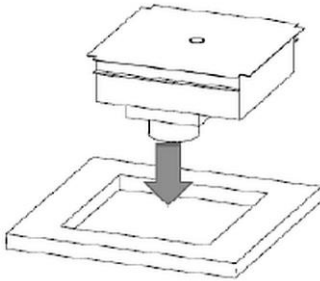
Om arbetsplattan är tjockare än 20 mm krävs en anpassning. Följ sedan dessa steg.



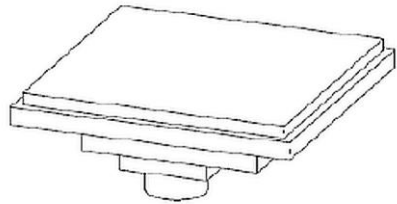
1. Packa upp och inspektera enheten.



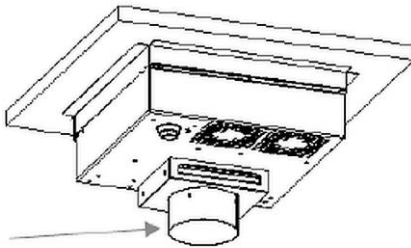
2. Gör ett 310 x 326 mm urtag i bänkskivan.



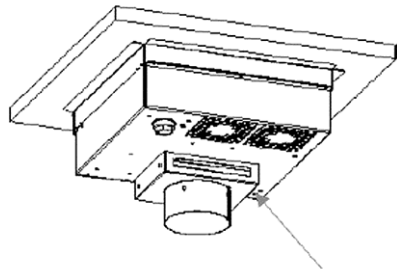
3. Placera monteringsatsen i urtaget.



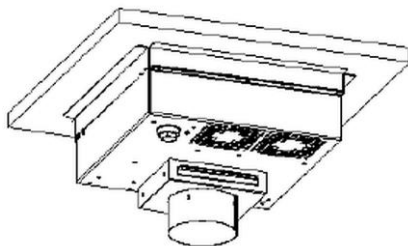
4. Täck monteringsatsen med en del av arbetsplattans element.



5. Anslut ett rör med en diameter på 100 mm till tratten som ger frisk luft.



6. Ta av styrenheten från enheten.

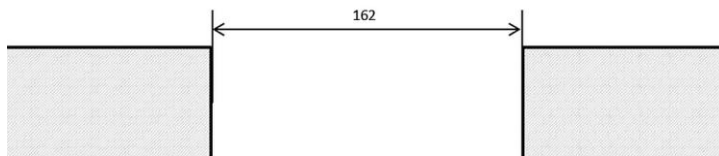


1. Gör den elektriska anslutningen enligt informationen.

### Inbyggd styrenhet

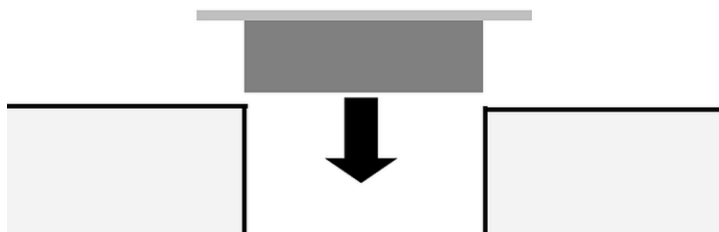
1. Skär ett lämpligt hål i bänkskivan för styrenheten.

Utskärningsmått: **162 x 46 mm**



Figur 3

2. Sätt styrenheten i urtaget.



Figur 4

3. Skruva fast styrenheten på arbetsplattan med de medföljande skruvarna.



Figur 5

### Elanslutning

- Kontrollera att apparatens tekniska data (se namnskylten) passar till det lokala elnätets data.
- Anslut apparaten till ett enkeluttag som är tillräckligt skyddat med skyddskontakt. Anslut apparaten inte till dubbeluttag.
- Placera anslutningskabeln så att inte någon kan trampa eller snubbla på den.
- Använd inte apparaten tillsammans med en extern timer eller fjärrkontroll.
- Apparaten och styrenhetens anslutningskabel leds ut och ansluts under enheten.
- Apparaten ansluts till strömförsörjningen med en anslutningskabel placerad i lämpligt uttag.
- Anslutningen mellan styrenheten och induktionsvärmesystemet sker via en D-Sub stickpropp och uttag.

## 5.2 Handhavande

### Hur induktionsvärmesoner fungerar

I induktionskokare appliceras elektrisk spänning på en ledande spole under glas. Detta skapar ett magnetfält som, som en fysisk effekt, värmer upp skålens botten direkt.

Detta sparar tid och energi, eftersom här - som för traditionella kokzoner - uppvärmningen av värmaren och glasuppvärmningszonen inte sker.

En annan fördel - tack vare de tekniska egenskaperna som beskrivs ovan - är en mycket kort tillagningstid.

Dessutom ändras värmeförsörjningen omedelbart vid varje inställningsändring och kan justeras exakt. Induktionsuppvärmningspatten reagerar på förändringar i inställningar så snabbt som en gaskokare, eftersom energin omedelbart når potten utan att behöva värma andra material först.

Induktionsteknologi kombinerar denna reaktionshastighet med den grundläggande fördelen med ström, vilket möjliggör exakt värmeingångskontroll.

### Köksredskap för kokning

Induktionsanordningen är utrustad med en kärldetektering.

För att verifiera att din kokkärl är lämplig för induktion, utför följande test:

- sätt kokkärlet på enhetens värmezona,
- välj nivå 4 med kontrollenheten,
- om displayen inte blinkar är kärlet kompatibelt;
- om displayen blinkar har pannan inte identifierats och kan därför inte användas.

Du kan också kontrollera kokkärlets kompatibilitet med en magnet: om magneten fastnar på kokkärlets botten är kokkärlet lämpligt för induktionsanordningar.

### Lämpliga kokkärl:

- Köksredskap gjorda av järn
- Köksredskap gjorda av emaljerat järn
- Krukor / stekpannor gjorda av stål eller emaljerad gjutjärn
- Krukor / gjutjärnspannor
- Köksredskap i rostfritt stål
- Kökskärl i aluminium med en speciell bas.

### Olämpliga kokkärl:

- Köksredskap av glas, keramik eller lera
- Kökskärl i aluminium utan speciell bas
- Kokkärl av brons eller koppar
- Kastruller med ben
- Behållare med utbuktande botten

### OBS!

**Placera inte plastbehållare på enhetens heta värmefält!**

### Före användning

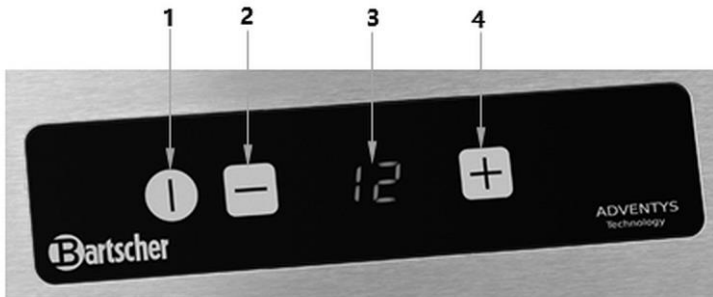
1. Före första användning ska apparaten rengöras enligt anvisningarna i avsnitt 6. **"Rengöring"**.
2. Distansbricken måste alltid placeras mellan värmeplattan och lämplig skavskål.

#### TIPS!

**Markera mitten av apparaten med en markör som du väljer.**

3. Placera skavskålen på distanshylsan.
4. Fyll Chafing Dish med varmt vatten. Beakta relevant fyllnadsnivåinformation för respektive cylinder.
5. Placera lämplig GN-kantinen med de valda livsmedel i Chafing Dish-värmaren.
6. Anslut kylan till ett lämpligt enkelt eluttag.

### Manöverelement



SV

Figur 6

1. På-/av-knapp
2. Knapp för minskning inställningsvärdet
3. Digital display
4. Knapp för ökning inställningsvärdet

### Inställningar

1. Slå på enheten med på/av-knappen på styrenheten.  
Värdet "0" visas på den digitala displayen. Ingen ström skickas för närvarande.

2. Använd knapparna "+" eller "-" för att välja önskad effekt i intervallet 1 - 20, beroende på maten.

Den inställda kraftnivån visas på den digitala displayen.

Induktion överförs från enheten under arbetsplattan genom distansplattan till Chafing Dish-värmaren.

Under drift uppnås följande temperaturer:

- induktionsvärmesystem: upp till 55 °C
- Chafing-Dish mat-varmare temperaturområde: upp till 100 °C
- Maximal arbetsplattan temperatur °C: 35 °C

Maten hålls varm inom de inställda värdena.

3. Servera varm mat efter behov.

#### **WARNING!**

**Het ånga eller het mat kan orsaka brännskador på armar och händer när du öppnar locket eller serverar mat.**

Var mycket försiktig när du öppnar uppvärmningslocket till Chafing Dish och serverar varm mat.

Lämpliga skyddshandskar ska bäras.

4. Öppna försiktigt locket på Chafing Dish-värmaren och ta bort maten från GN-kantiner.

### Stänga av apparaten

1. Så snart den önskade effekten uppnåtts eller enheten inte längre används, stäng av den med På/Av-knappen.
2. Koppla bort apparaten från eluttaget (dra ut stickkontakten!).



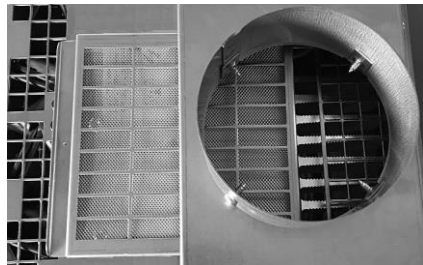
## 6 Rengöring

### 6.1 Säkerhetsanvisningar för rengöring

- Före rengöring av apparaten ska den kopplas bort från elnätet.
- Låt apparaten torka helt.
- Se till att vatten inte kommer in i apparaten. Doppa inte apparaten i vatten eller andra vätskor under rengöring. Använd inte högtrycksvattenstråle för att rengöra apparaten.
- Inga vassa eller metallföremål (en kniv, gaffel osv.) får användas för rengöring av apparaten. Vassa föremål kan skada apparaten och leda till olycksfall vid kontakt med strömförande delar.
- Använd inga skurmedel som innehåller lösningsmedel eller frätande rengöringsmedel för rengöring. De kan skada ytan.

### 6.2 Rengöring

1. Rengör kylan regelbundet.
2. Torka av apparatens hölje under arbetsplattan med en mjuk, lätt fuktad trasa.
3. Efter rengöring, torka de tvättade ytorna noggrant med en mjuk trasa.
4. Ventilationsöppningarna på enhetens botten får inte vara igensatta av smuts eller damm. De ska rengöras regelbundet med en borste eller dammsugare.
5. Rengör regelbundet damm- och fettfiltren under apparaten. Den kan tas ut för rengöring:
  - ta bort damm- och fettfiltren (vid luftintagstratten),
  - lägg damm- och fettfiltret i diskmaskinen eller rengör det under varmt rinnande vatten,
  - Innan du sätter tillbaka dem i enheten, torka damm- och fettfiltren noggrant.



Figur 7

6. Torka av distansen med en mjuk, fuktig trasa. Till sist, torka den.
7. Efter varje användning, rengör enheterna som används för att hålla dem varma (t.ex. Chafing Dish) i enlighet med bruksanvisningen för dessa enheter.

## 7 Felsökning

Tabellen nedan innehåller beskrivningar av möjliga orsaker till och åtgärdande av driftfel som förekommer under apparatens drift. Om ett driftfel inte kan åtgärdas kontakta service.

Vänligen ange artikelnummer, modellnamn och serienummer. Dessa data finns på typskylten på apparaten.

Felkod	Orsak	Åtgärd
<b>Vid uppstart lyser den digitala displayen starkt</b>	Denna indikator är normal	Ställ in
<b>Kortslutning vid uppstart</b>	Skadad elektrisk anslutning	Kontrollera den elektriska anslutningen
<b>Ventilationen fortsätter i några minuter efter att enheten stängts av</b>	Enheten kyls ner	Det här är normalt
<b>Enheten fungerar inte, den digitala displayen förblir avstängd</b>	Ingen ström	Kontrollera säkringen
	Defekt strömförsörjningsanslutning	Kontrollera strömbrytaren
<b>"F-" visas på den digitala displayen</b>	En knapp på manöverfältet är permanent aktiv	Om felet kvarstår, kontakta servicen

## Felsökning

Felkod	Orsak	Åtgärd
<b>På den digitala displayen visas "F"</b>	Överhettad elektrisk krets	Kontrollera enhetens elektriska krets och se till att den fungerar
<b>Enheten fungerar inte längre, en kod visas på displayen</b>	De elektriska kretsarna fungerar inte	Kontakta service
<b>Efter att du har slagit på enheten och kokzonen fortsätter den valda indikatorn att blinka</b>	Kökskärlet som används är inte lämpligt för induktion eller har en diameter på mindre än 12 cm	Observera anvisningarna i kapitlet " <b>Köksredskap</b> "
<b>Köksredskapet låter när det hålls varmt</b>	Det är en vibration som skapas i köksredskap genom att cirkulera elektricitet	Med vissa typer av kokkärl är detta symptom normalt och inte farligt
<b>När du använder enheten för första gången avger den en lukt</b>	Ny enhet	Sätt på apparaten i en halvtimme med en kastrull fylld med vatten

### 8 Återvinning

#### Elektriska apparater



Elektriska apparater har denna symbol. Elektriska apparater skall bortskaffas och återvinnas på ett rätt och miljövänligt sätt. Elektriska apparater får inte slängas som hushållsavfall. Koppla bort apparaten från elnätet och avlägsna anslutningskabeln från apparaten.

Elektriska apparater skall lämnas till bestämda insamlingsställen.